

出國報告（出國類別：考察）

「2015 中國國際影視節目展」及中國大陸影視產業發展趨勢參展報告

服務機關：文化部影視及流行音樂發展司

姓名職稱：徐宜君司長

呂美莉科長

派赴國家：中國大陸

出國期間：104年8月19日至8月23日

報告日期：104年10月20日

摘要

中國大陸影視產業近年來隨著傳播科技、互聯網及視頻網站的快速發展，造成影視產業發展的質變。鑒於中國大陸是全球最大的華語電視市場，其市場的變化對我國影視產業影響甚鉅，且中國大陸對我影視人才亦造成磁吸現象，爰實地瞭解中國大陸影視發展、遭遇課題及兩岸業者在未來合作之可能性，對未來我國影視產業之推動及政策之制定均有實質助益。

「中國國際影視節目展」係由中國大陸國家新聞出版廣電總局主辦的一年一度的國家級、國際性廣播影視盛會，為積極瞭解中國大陸影視市場的變化，派員參加「2015 中國國際影視節目展」活動，並於活動期間安排拜會中國大陸廣電總局副總局長童剛、中廣協電視製片委員會、中國電視劇製作產業協會、北京首都廣電製作業協會、拜會愛奇藝、北京華錄百納、中央電視臺、懷柔影視基地及星美今晟影視城等，與中國大陸影視界專業人士交流，以促進兩岸影視交流與合作。

本屆影視展係由中華民國節目內容製作產業發展協會整合 18 家臺灣電視、電影公司組團參展，共計行銷 54 部節目，達 6,088 集、約 5,596 小時。臺灣影視館以「寶島能量」(Taiwan Energy)做為本次展館宣傳標語，並辦理「臺灣 HD 高畫質節目作品推介酒會」，展現臺灣影視節目的豐富內容。另，八方國際文化公司亦辦理紀錄片《大城小傳》、《蒸汽機車》之發佈，頗獲好評。

產業形態是產業發展趨勢的重要風向標，新媒體的快速發展不僅帶動傳統電視產業升級，媒體融合同時也促成電視產業的結構性調整走向深化，這種以互聯網為核心，媒介融合發展的新時代格局，在未來數年內將對在中國大陸影視產業發生根本性變化。隨著中國大陸市場規模的蓬勃發展，及影視製作成本及品質的不斷提升，臺灣影視作品進入大陸市場的門檻越來越高，我國影視業者亟須因應影視產業結構的變化，思考我國產業之發展策略，以迎接新媒體時代到來的挑戰。文末並就本次考察參訪心得，提出政策方向建議。

目次

| | |
|-------------------|----|
| 壹、 前言..... | 3 |
| 貳、 行程安排及參訪議題..... | 4 |
| 參、 參訪心得..... | 23 |
| 肆、 建議事項..... | 25 |

壹、前言

一、中國大陸電視產業趨勢分析

在中國大陸「三網融合」(結合電信、廣電與互聯網的數位匯流)政策的帶領下，中國大陸廣電產業於 2014 年創下廣播電視行業總收入新臺幣 2 兆 1,131 億元(人民幣 4,226.27 億元)的驚人產值，較前一年度增長 13.16%；全年生產電視劇 429 部，1 萬 5,983 集，電視動畫 277 部，13 萬 8,496 分鐘，電視綜合人口覆蓋率達 98.60%¹。在新媒體方面，中國大陸共有 604 家機構獲准開辦互聯網視聽節目服務，在使用者數量上，網路視頻使用者 4.33 億，手機視頻使用者 3.13 億，手機電視使用者 0.56 億，IPTV 用戶 0.34 億，整體線上視頻市場規模達新臺幣 1,200 億元(人民幣 239.7 億元)，增幅超過 76%²。

2015 年更是中國大陸媒體產業走向數位融合的關鍵時點，也是傳媒霸主地位交接的重要節點。互聯網企業已成為中國經濟發展的重要驅動力，媒體全面迎接數位匯流時代的來臨。中國大陸國家新聞出版廣電總局於 2015 年 7 月 8 日公佈廣電藍皮書和視聽新媒體藍皮書，兩本藍皮書對中國大陸廣播影視行業的發展情況進行全方位的規劃藍圖，展望“十三五”，中國大陸廣播影視正呈現幾大趨勢：

- (一) 以創新創優為著力點，高品質廣播影視內容產品豐富多樣、層出不窮；
- (二) 以重點工程為載體，廣播影視公共服務標準化、均等化水準進一步提升；
- (三) 以轉變職能為重點，加強依法行政依法管理；
- (四) 以全面深化改革為動力，向新型廣電主流媒體、新型媒體集團邁進；
- (五) 以“電視+互聯網”行動為契機，革新升級廣電融合發展模式。

綜觀中國大陸在一系列的中國特色媒體改革政策驅動下，中國大陸媒體產業競爭力日益強大，不僅在技術創新和商業營運手段上日趨精緻，廣電主流媒體與新媒體的結合，以「電視+」跳脫傳統討論電視的概念，衍生新興產業型

¹大陸國家新聞出版廣電影視總局《廣播電視藍皮書》，2015 年 7 月 8 日發佈。

²大陸國家新聞出版廣電影視總局《新媒體藍皮書》，2015 年 7 月 8 日發佈。

態，不斷提升視聽者的視聽體驗，亦已逐漸站穩並實現「做大做強」的目標。

二、本次參訪緣由與目的

中國大陸是全球最大的華語電視市場，來自世界各國的投資者也正在中國快速擴張的新媒體領域尋找盈利機會。惟自 2011 年起，臺劇佔中國大陸引進劇總量自 25% 下滑至個位數，2013 年及 2014 年，臺灣與中國大陸的兩岸合拍劇更掛零，顯示臺劇及臺灣業者進軍中國大陸市場越見瓶頸。

鑒於中國大陸正面臨影視產業結構的重大改變，且中國大陸甫於 2015 年實施國產劇「一劇二星」及網路「限外令」等政策，規定引進劇在視頻網站有“數量限制、內容要求、先審後播、統一登記”四項主要原則，都對臺灣電視產業產生影響，使得臺灣藝人或影視產品進入中國大陸市場的門檻提高。鑒於大陸市場的變化及管理法規之限定，對我國影視產業進軍中國大陸市場影響甚鉅，且中國大陸對我影視人才亦造成磁吸現象，爰實地瞭解中國大陸影視產業最新發展趨勢、遭遇課題及探討兩岸業者在未來合作之可能性，確有實務上之需要。

基上，本部由影視及流行音樂發展司徐司長宜君偕呂科長美莉，於 2015 年 8 月 19 日至 23 日赴中國大陸參訪，除參加「2015 中國國際影視節目展」外，並安排與中國大陸廣電總局副總局長童剛、中廣協電視製片委員會、北京首都廣電製作業協會、中國電視劇製作產業協會等中國大陸影視界專業人士交流，拜會愛奇藝、北京華錄百納、中央電視臺等中國大陸影視機構，及參訪懷柔影視基地及星美今晟影視城，透過與中國大陸產學界的實際交流，以促進兩岸影視交流與合作。本次參訪目的包括：

- (一) 觀摩中國國際影視展活動辦理情形，做為我國舉辦影視交易活動之借鏡。
- (二) 拜會中國大陸電視產業及新媒體產業，瞭解影視產業發展趨勢、市場動態及政府政策。
- (三) 拜會中國大陸影視公協會團體，以促進兩岸合作及交流。
- (四) 參訪中國大陸影視產業及影視基地，做為未來推動臺灣影視園區之參考。

貳、 行程安排及參訪議題

一、 參訪行程安排

| 日期 | 行程紀要 |
|-------|---|
| 8月19日 | ✓ 搭乘中華航空 CI551 班機抵達北京 ✓ 參訪北京故宮 |
| 8月20日 | ✓ 參加中國國際影視節目展活動 ✓ 出席臺灣影視館推介酒會暨節目發佈會 ✓ 會晤中國國際電視總公司節目交易中心總經理馬潤生 ✓ 參訪愛奇藝科技有限公司總部 ✓ 參訪北京華錄百納影視股份有限公司總部 ✓ 會晤中廣協電視製片委員會會長張明智 |
| 8月21日 | ✓ 參訪中央電視臺 ✓ 拜會中國大陸國家廣電總局副總局長童剛 |
| 8月22日 | ✓ 參訪圓明園 ✓ 參訪懷柔影視基地 ✓ 參訪星美今晟影視城 ✓ 會晤中國電視劇製作產業協會會長尤小剛、秘書長王鵬舉) 及首都廣電製作業協會 |
| 8月23日 | ✓ 參訪八達嶺長城 ✓ 搭乘中華航空 CI518 班機抵返臺北 |

二、 參訪議題及活動紀要

(一)2015 中國國際影視節目展

「中國國際影視節目展」係由中國大陸國家新聞出版廣電總局主辦的一年一度的國家級、國際性廣播影視盛會，主要內容融合國際影視展、技術設備展、論壇等活動，以“增進友誼、擴大交流、加強合作、共同發展”為宗旨，參展商來自國內外廣電集團、電視臺、製作發行公司、電影公司、廣播公司，以及擬投資傳媒的金融機構等。

「2015 年中國國際影視節目展」原訂於 104 年 8 月 20 日至 22 日於北京展覽館舉行，展期後因配合中國大陸紀念抗戰 70 週年閱兵活動，而提前於 8 月 21 日結束。展館面積 24000 平方米，根據主辦單位統計，2015 年國內外參展之廠商（含影視製作公司、發行商、播出機構等）計 1,780 家，參展影視作品共計 4 萬 9,505 部，展會交易金額（含意向）約新臺幣 310 億元(62 億元人民幣)，不論參展商家次、參展節目部次及交易金額，均大為成長（2014 年，參展商 1650 家，參展節目共計 43048 部，交易金額達 54.92 億人民幣），規模居亞洲第一³。



北京展覽館外觀

「2015 年中國國際影視節目展」除包括中央電視臺、中國電視總公司、中視影視製作有限公司、小馬奔騰文化傳媒股份有限公司、新力傳媒等中國國內

³ 2015 中國國際影視節目展官方網站資料，<http://chnpec.com/citv/big5/index.html>

參展商外，亦有來自香港、澳門、法國、韓國、俄羅斯、奧地利等的公司參展。中國大陸大型電視臺及製作業者，在展位設計方面甚具變化性，更以大型螢幕及觀影空間推介其影視作品，讓與會者具有身歷其境的最佳影音臨場感受。



中國大陸參展商展位設計方式。

此外，本次影視展主辦單位為方便參展業者，與展場「北京展覽館」鄰近飯店，例如北京香格里拉飯店、新世紀日航飯店、西苑飯店、德寶飯店等簽約，除方便參展者就近住宿外，部份中小型的參展商囿於展場展位價格過高，亦在該等飯店配合影視展，於飯店大廳、走道等人潮聚集處，置放節目宣傳海報、立牌等，增加節目曝光，並載明房號，提供有意者洽談以增加交易機會。

中國國際影視節目展，此次在紀念抗戰勝利七十週年閱兵活動的管制聲中，提前匆促的落幕了，儘管承辦單位快速表列出 2015 年亮眼的成果數據如交易金額、參展節目、展覽面積、參加展商等，均較往年增加 7%至 15%，但不可諱言，經常參與國際大型影視展者，應對影視節大環境趨冷的變化都有明顯的感受。國際影視展的遇冷，並不僅代表電視產業的蕭條，也觸及了電視節這種行銷的平臺和載體模式，是否已然過時的問題，未來影視作品的行銷模式勢必亦將遭遇新媒體崛起的挑戰，相關發展趨勢甚值持續觀察，以做為我國日

後舉辦類似臺北電視節或影視交易會等活動之借鏡。



三立電視臺在新世紀日航飯店所設立之宣傳看板。

(二)臺灣影視館推介酒會暨節目發展會

臺灣影視館處展場設於北京展覽館 12 號廳，處中央偏右位置，位居中心及主要動線之一，展位面積為 80 平方米(長 16 米 X 寬 5 米)，高約 4.55 米，展館空間規劃採前、後兩面開放式，中間設置公共洽商區，臺灣各展商參展攤位則沿左、右兩側牆面展開，每個攤位配有 Full HD 設備，播放節目片花，牆面亦張貼海報宣傳。並以「寶島能量」(Taiwan Energy) 做為本次展館宣傳標語，象徵我國影視業者創意能量源源不絕，相關文宣亦搭配展館主視覺設計，傳達臺灣影視作品熱情、活潑、豐富之意象，暖意洋溢其中。

本屆影視展係由中華民國節目內容製作產業發展協會整合 18 家臺灣電視、電影公司(附件 1：名單)組團參展，共計行銷 54 部節目(包含 28 部戲劇；16 部綜藝節目；8 部紀錄片及 2 部其他類型節目)，達 6,088 集、約 5,596 小時。另為推介臺灣影視作品及為我國參展業者造勢，於 20 日上午 11 時 45 分於北京展覽館 4 號廳辦理「臺灣 HD 高畫質節目作品推介酒會」(附件 2：活動流程)。



臺灣影視館展示攤位外觀，傳達臺灣影視作品熱情、活潑、豐富之意象。



發表會現場主舞臺首先播放本次參展高畫質節目片花，包括《一把青》、《失去的那一天》、《麻醉風暴》、《哇！陳怡君》、《臺北愛情捷運》、《一代新兵—八極少年》、《致，第三者》、《落日》、《星光大道》等高畫質節目，展現臺灣影視節目的豐富內容。另，八方國際文化公司亦辦理紀錄片《大城小傳》、《蒸汽機車》之發佈，酒會現場並提供精緻餐點、飲料及臺灣人氣點心，拉抬臺灣館知名度。

本司徐司長宜君亦應邀在會中致詞，徐司長表示近年來臺灣影視產業在民間、政府、電影人、電視人持續努力下，影視作品邁入更豐富多樣的格局，國片及電視作品逐漸受到海外觀眾的支持及肯定。文化部負責統籌國內電影、廣播電視及流行音樂產業發展，未來亦將持續透過各項輔導措施，整合國內文化資源，加強影視技術提升及推動人才培育計畫，實質提升臺灣影視作品內涵，

提供產業發展更全面的服務，並促進兩岸影視產業交流合作。整體活動圓滿成功。



本司徐司長在節目發展會致詞情形。

(三)會晤中國國際電視總公司節目交易中心總經理馬潤生

中國國際電視總公司是中央電視臺全額投資的大型國有企業，成立於1984年，1997年公司配合中央電視臺佈局新媒體的重大戰略與完成公司改組，發展新業態，形成了以傳媒產業為核心的多元化經營體系，目前中國國際電視總公司下屬全資、控股、參股、代管企業達到102家，在美國、日本、香港、非洲等地擁有多家海外全資子公司，全球員工超過1.9萬人，是中國大陸文化文化產業30強企業，為中國最具實力的傳媒集團之一。

中國國際電視總公司作為中央電視臺全球佈局、全媒體傳播和全產業鏈經營的市場主體，構建全媒體運營、跨地域發展的多元化傳媒產業經營體系，形成了以電視為核心的全媒體產業鏈條。在電視劇製作、版權銷售、廣告經營、體育賽事運營和收視調查等領域，打造了一批國內領先的旗艦企業，還建成了付費電視平臺、境外衛星電視節目播控平臺和中國電視長城平臺等集控平臺，中國國際電視總公司同時也是「中國國際影視節目展」主責籌辦單位。

其現任總公司總裁助理及中國電影電視節目交易中心總經理馬潤生，為中國大陸國家一級導演，中央戲劇學院文學（藝術）博士，多次組織實施中國大陸

國家級國際性的重大活動，是中國影視節目創作出版和國際國內行銷領域的領軍人物。

基於對於兩岸交流與合作之重視，馬總經理在肩負影展活動推動的忙碌行程中，仍撥冗與我方參訪人員會晤，雙方就兩岸網路新媒體與影視產業的發展，及中國大陸傳統電視媒體藉由設立旗下新媒體登錄資本市場之趨勢交換意見。中國大陸於 2014 年 8 月通過《關於推動傳統媒體和新媒體融合發展的指導意見》，提出推動傳統媒體和新興媒體在內容、管道、平臺、經營、管理等方面深度融合；同時國務院也提出“互聯網+”行動指導意見，為傳統媒體的創業創新提供了指南，馬總經理特別說明「電視+互聯網」已是未來電視產業的必然發展道路。

另馬總經理亦提出希望我方開放中國大陸電視節目（如央視春晚節目）在臺直播的建議，惟鑒於中國大陸節目對我方電視節目進入仍具行政審查限制，再加上目前中國大陸針對網路管理陸續出臺的「限外令」、網路內容比照電視節目進行審查等管理措施，均限縮我方影視節目進入中國大陸之管道，我方表示未來希望雙方能多加強溝通，以在平等互惠的原則下，持續進行兩岸影視合作與交流。

(四) 參訪北京愛奇藝科技有限公司總部

北京愛奇藝科技公司是百度旗下的獨立影片網站，於 2010 年 4 月 22 日正式上線，2013 年，百度收購 PPS，視頻業務與愛奇藝合併，以“悅享品質”的品牌口號，積極推動產品、技術、內容、行銷等全方位創新，結合電視端、PC 端、手機端、PAD 端，滿足用戶多展觀看影視作品的需求，為用戶提供豐富、高畫質、流暢的專業視頻體驗，至 2015 年 7 月止，愛奇藝已成功構建了包含電商、遊戲、電影票等業務在內，引領中國大陸視頻網站商業模式的多元化發展。

此次參訪愛奇藝公司總部由其創始人兼 CEO 龔宇先生與我方參訪人員會談交流，龔先生為清華大學自動控制理論及應用專業博士學位，由於其個人學識專業，具掌握通訊傳播工程科技優勢，包括對用戶觀影習慣、觀影紀錄建立分析模型，以進行個人化的視頻推薦，對電腦客戶端「藝奇藝視頻桌面板」進行全面升級，強化各視頻網站間的內容互通，全面從搜尋到觀看衍生出分享功能，使得愛奇藝在視頻網站激烈競爭下，保持在業內領先地位。

龔宇先生表示：「視頻行業下一站是連接人與服務，愛奇藝的企業願景是讓人們平等便捷地獲得更多、更好的視頻。」透過強大的研發團隊，愛奇藝在全球率先建立起首個基於搜索和視頻資料理解人類行為的視頻大腦——愛奇藝大腦，用大資料指導內容的製作、生產、運營、消費。並通過強大的雲計算能力，以及領先行業的頻寬儲備，和全球最龐大的視頻分發網路，為使用者提供更好的視頻服務，相關技術並獲全球專利。

會談中雙方就中國大陸許多傳統媒體紛紛設立旗下新媒體之趨勢，如湖南衛視旗下的網路視頻平臺“芒果 TV”及中央電視臺旗下的央視等交換意見，龔宇表示傳統媒體跨足新媒體，多仍以經營傳統媒體的概念經營新媒體，而忽略未來內容使用者朝互動、參與、雙向及客製化之方向改變，如果內容製作、生產無法因應使用者行為的變化而改變，「電視+互聯網」的策略亦無法成為傳統電視媒體未來生存的萬靈丹，是否能全新思考新媒體潮流中閱聽眾觀影行為的改變，是未來營運成敗的關鍵。



參訪人員在愛奇藝總部留影。

龔宇亦坦言鑒於中國大陸視頻使用者習慣免費收視內容，目前中國大陸視頻業者多數仍無法獲利，龔宇預期未來數年將是中國大陸視頻網站發展的戰國時代，在強烈競爭下將產生網站合併，因此愛奇藝將透過技術與內容雙核驅動，持續在多屏觸點、創意內容、技術優化、互動參與、多元化的內容儲備、個性化的產品體驗、定制化行銷服務等領域繼續努力，預估愛奇藝 2015 年營收數可達人民幣 220-240 億元。

愛奇藝與臺灣有良好的合作關係，2014 年與旺旺中時媒體集團合作於愛奇藝網站上開設「臺灣電影頻道」，引進數百部臺灣各年代電影；此外，愛奇藝亦透過中華民國微電影協會推薦在臺灣辦理「2015 愛奇藝臺灣製作團隊招商活動」，期望能邀請到臺灣的優秀影音製作團隊共同參與中國大陸商業內容市場的開發，與愛奇藝長期合作。

針對兩岸影視未來合作，龔宇坦言中國大陸近期實施的“限外令”，規定引進劇在視頻網站有“數量限制、內容要求、先審後播、統一登記”四項主要原則，對於兩岸合作機會確實造成影響，由於引進時數及數量的緊縮，愛奇藝會依據中國大陸觀眾欣賞外劇的習慣分配引進劇數量，其中 60~70%以美劇為主、15~20%為韓劇，其餘配額才會分配給其他地區的影視作品，兩岸過去雖然有良好的合作關係，但臺劇以小清新為主的偶像劇，目前並非中國大陸觀眾觀賞的主流，引進數量確實會受到影響。龔宇亦表示臺灣的影片拍攝環境優良、人才素質及技術高且製作成本較中國大陸低廉，對中國大陸視頻業者仍具吸引力，以近期臺灣與愛奇藝合作的戲劇《澀世紀傳說》為例，全劇在臺灣製作拍攝，每集成本僅人民幣 40 萬元，相較愛奇藝每集 200 萬人民幣自製的《盜墓筆記》，成本確具優勢，但現今中國大陸影視市場多以觀眾喜好為導向，在韓劇蔚為潮流的趨勢下，愛奇藝目前與韓國的合作較多，建議未來臺劇仍應考量市場需求，突破小清新偶像劇格局，愛奇藝期待與臺灣影視業者持續進行合作。

(五) 參訪北京華錄百納影視股份有限公司總部

北京華錄百納影視股份有限公司是中國大陸國務院國資委主管的中央企業，從事影視製作、內容行銷、媒介代理等業務的上市公司，電視劇方面的代表作有《漢武大帝》、《黎明之前》；電視綜藝節目方面的代表作有《最美和聲》、《女神的新衣》、《笑傲江湖》、《歡樂喜劇人》等；電影方面的代表作有：《建國大業》、《建黨偉業》等。2015 年華錄百納宣佈進入體育產業，通過體育和娛樂的跨界，致力於打造中國大陸最領先的體育行銷和賽事運營平臺，將更多的中國大陸體育資源推入市場軌道。

此次參訪由華錄百納公司總經理劉德宏先生接待，劉總於 2002 年 6 月起任職于北京華錄百納影視有限公司擔任經理，於 2010 年 8 月華錄百納成立股份公

司後續任總經理迄今，劉總於該公司股票公開上市後晉身成為億元大戶，是受惠於中國國企轉民營及中國近年影視產業蓬勃發展的代表性人物。

華納百錄長期與臺灣有良好的合作關係，計曾在臺灣發行過該公司製作的電視劇 21 部，目前亦與凱擘大寬頻合作設有「華錄百納劇場」，亦曾投資多部臺灣影視作品包括《痞子英雄之全面開戰》、《痞子英雄之黎明升起》、《寶島大暴走》等。

針對兩岸影視合作遭遇的課題與機會，劉總也明確表示，基於兩岸文化同文同種，加上臺灣優秀的人才創意，華納百錄一直尋求與臺灣影視業者合作的機會，依渠個人觀察，中國大陸電視劇製作規模大，目前中國大陸前五大衛星電視臺每個綜藝節目每季投入的製作費約為 2 億人民幣，每集電視劇的製作費亦達 150 萬元人民幣以上，而臺灣則在專業水平上較為領先，然臺灣過多的電視頻道需求，加上市場的侷限性，消磨臺灣影視製作的能量，他個人曾為與臺灣影視業者合作，多次來臺與業者洽談，惟臺灣製作人囿於市場考量，對於大規模投資較為怯步，轉而投資相對低成本的偶像劇，長期而往，低成本的製作考量對臺灣電視產業將產生較大的傷害。未來華納百錄仍期待與臺灣專業人才合作。



參訪人員在華納百錄總部前留影。

(六) 會晤中國廣播電視協會電視製片委員會

中國廣播電視協會電視製片委員會成立於 1991 年，是中國大陸唯一全國性的電視節目製作行業協會，現有團體會員近 700 家，涵蓋了各類體制的電視劇製作機構，包括中直系統各電視劇製作機構、國有和民營電視劇製作公司、各電視臺電視劇製作機構、各電影製片廠以及部隊和公檢法系統各電視劇製作中心，會員單位電視劇年產量占全國總量的 90% 左右。多年來，電視製片委員

會在中國大陸積極發揮政府與會員之間的橋樑紐帶作用，提供諮詢服務，調解經濟糾紛，促進會員橫向聯繫與合作，擴大海外交流，組織理論研究和業務培訓。

中國廣播電視協會電視製片委員會與我國影視業界長期保有熱絡、密切的合作交流關係，此次我方參訪人員會晤對象包括會長張明智、副會長鄭曉龍等人，張會長為中國知名電視製片，由其擔任監製的電視系列劇《我愛我家》開創中國大陸室內情景戲劇先河，副會長鄭曉龍則為知名電視劇《後宮甄嬛傳》導演。張會長、鄭副會長及製片委員會多名會員均曾應邀來臺參訪。

中國廣播電視協會電視製片委員會現有行政管理層級人員，多為中國大陸資深影視從業人員，對於兩岸近三十年的影視合作交流都有深刻體驗，也坦承臺灣影視人員的創意、技術及新觀念，對於中國大陸近年影視業的蓬勃發展，具重要貢獻，尤其臺灣資深從業人員如本次同行參訪的中華民國節目內容製作產業發展協會汪威江理事長，在中國大陸經濟及影視產業尚未發展之際，無私地與中國大陸人員進行合作與交流，令中國大陸資深影視從業人員感念至今。

兩岸影視影響力經過二十年的發展，此消彼長，在會晤過程中也可感受到中國大陸影視從業人員隨著影視業的蓬勃所展現之自信，從早年臺灣電視劇風靡中國大陸觀眾，至今天中國大陸《後宮甄嬛傳》在臺灣掀起收視風潮，可明顯體察兩岸影視作品競爭力的變化。

基於兩岸影視從業人員長期奠立的情誼，中國廣播電視協會電視製片委員會相關出席會員也表明希望能加深與臺灣影視界的合作，加上臺灣目前影視拍攝環境優良、製作成本相較較低，未來也希望能到臺灣拍片，副會長鄭曉龍更表示希望能來臺與年輕影視新銳交流，我方也對於中國大陸廣電協會會員表達歡迎之意，期望雙方持續深化影視合作之機會。

(七)參訪中央電視臺

中央電視臺是中國最大的官方電視媒體，擁有 45 個電視頻道，是世界上電視頻道數量最多的電視臺，除了面向中國大陸播出的頻道之外，還通過衛星、網際網路向全球播出包括中文在內的各種語言的國際頻道。央視在全球各地設

立了自己的記者站，並在肯亞首都內羅畢設立了非洲分臺，在美國首都華盛頓設立了北美分臺，致力於發展成為「國際化新聞媒體」。央視屬於中國國家事業單位編制，按照中宣部、廣電總局的部署，接受兩者的直接管理，同時採用企業化管理模式，定位為宣傳機構，是中國大陸「黨、政府和人民」的「重要喉舌」。

央視長期致力打進臺灣市場，1990 年代中期，即透過臺灣的有線電視系統提供央視第 1 頻道、第 2 頻道、第 3 頻道、第 4 頻道節目供業者免費播送。後因中國大陸廣電總局未核准包括東森電視、中天電視、TVBS、年代電視、三立電視、非凡電視臺等臺灣衛星頻道節目訊號落地之申請，基於兩岸影視平等互惠，前行政院新聞局 2003 年 2 月 27 日起，宣布不同意央視 4 個頻道節目訊號在臺灣落地。

央視此次由羅明副總臺長偕旗下第 1 頻道、第 4 頻道、第 8 頻道及央視網等部門主管，與我方參訪人員會面，央視前為增進兩岸交流曾於第 8 頻道設立「海峽劇場」時段，固定播放臺灣作品，惟前因採購收取回扣風波而停播該時段，針對我方所詢未來是否可恢復該時段一事，央視表示停播「海峽劇場」，除了因採購爭議外，主要係一個特定時段的經營需有固定的片源，然臺灣目前的電視長壽劇及小清新偶像劇均不適合於該時段播出，致出現同一部臺灣劇重播數次的情形，片源不足是取消該時段的最大考量。

央視表示未來亦期待持續加強兩岸影視合作，央視第 1 頻道每年播出 13 部電視劇、第 8 頻道 45 部，另還有兒少、音樂、紀錄片、電視欄目（綜藝）等類型的節目，央視每年編列 20 多億人民幣購片經費，精選適合央視播出的影片，此外也透過中國國際製作中心、中國國際製作總公司委外定製部分節目，惟目前央視在企業化的經營下，節目內容均高度市場化，央視也以提升中國國產電視製作規模、品質及效能為目標，倘臺灣有優秀的創意或優良的影視作品，央視樂意與臺灣進行合作。

談到新媒體對傳統電視的影響及央視發展願景，央視表示新媒體時代確實為傳統媒體帶來挑戰，未來「電視+」的思維，將對傳媒廣告、營銷產生革命性的變化，央視未來將加強內容的產製，善用科技趨勢，與新媒體共榮發展。

(八) 拜會中國大陸新聞出版廣播電影電視總局

中國大陸國家新聞出版廣播電影電視總局，直屬國務院，係中國大陸於 2013 年，為促進新聞出版廣播影視業繁榮發展，將新聞出版總署、廣電總局的職責整合，經由組織改造組建而成，亦為負責統管與協調新聞出版廣播電影電視事務的最高國家機構。主要職責是，統籌規劃新聞出版廣播電影電視事業產業發展，監督管理新聞出版廣播影視機構和業務以及出版物、廣播影視節目的內容和品質，負責著作權管理等。

廣電總局此次由副總局長童剛與我方參訪人員會面，雙方就有關中國大陸針對新媒體的管理措施、電視劇審批程序的簡化、促進兩岸影交流，及中國大陸網路劇是否得比照電視劇不將臺灣列為引進劇等議題，進行充分溝通與討論。童副總局長表示中國大陸現今影視市場的發展，內容品質已比政策更為關鍵，政策上兩岸可加強合作溝通，但市場推動力量等非政策因素對於臺劇是否得以進入中國大陸影響更大，中國大陸每年約產製電視劇 1 萬 5,000 小時、電影片 8,00 多部，在內容為王的趨勢下，希望政策可以為兩岸在市場流向及新媒體發展搭建更好的合作平臺。



參訪人員拜會大陸國家廣電總局副總局長童剛先生。

我方提及兩岸電視劇合拍，因繁瑣的報批手續，漫長的審批時間，且完成片需送總局審查等規定，造成了兩岸業者裹足不前的現況，針對簡化兩岸合拍劇在中國大陸審批程序一事，童副總局長回應表示，在可控制的情況下，應不要讓審批造成產業市場發展的障礙，同時保障質量的提升。陪同出席之電視劇司長李京盛隨即回應，兩岸經過逾十年合作的成熟度及製作的完整運作，未來可以考量朝下列方向改進：1. 將應送審每集 1,500 字故事梗概簡化為全劇

5,000 字故事梗概。2. 未來批覆時間縮短至 2 週。3. 為顧及審批質量，考量將合拍劇完成片審查下放至部分具有審查能力等地方政府如福建、廣東、江蘇、浙江等省份。

另針對兩岸合拍網路劇，是否能比照兩岸合拍劇不受中國大陸引進劇數量之限制，李京盛回復，廣電總局只有一種決議，不會因網劇或電視劇而有所區別，兩岸合拍網劇，只要符合中國大陸對合拍劇的要求，可不受限於引進劇審查和數量規定的。

童剛歷任河南電影製片廠廠長、廣電總局電影局長，早年與我電影業者建立深厚友誼，此次雖特撥冗與我方人員會面並對我方提出之各項議題表示善意，但言談中一再強調內容、品質是未來的王道，對於中國大陸市場發展的自信全然展現。鑒於中國大陸市場環境已成氣候，對兩岸合作方式亦產生變化，未來我方業者如何截長補短，進行兩岸互惠互利的產業合作模式，為亟待省思之重要課題。

(九) 參訪懷柔影視基地

懷柔影視基地以中影集團電影數位生產基地為核心，早期係由我國業者開發規劃，2014 年 5 月中國大陸新聞出版廣電總局正式批准設立懷影產業示範局區，借鑒國際典範，比對國際水準，以建設中國大陸國內首個國際化新一代專業功能聚合型國家級影視基地為目標，並全力打造影視後期製作中心、專業技術服務中心、影視拍攝中心、影視展示與傳播中心、影視版權交易中心、影視動漫製作中心、影視教育培訓中心、影視製片公司集聚中心影視旅遊中心等九大核心。

本次主要參訪道具庫及攝影棚，道具庫中存放了不同年代的傢俱、器具、用品、兵器、服務，供劇組人員使用，其中不乏歷史古蹟真品，甚至藏有北京故宮借用出來的清乾隆皇帝登基龍椅，令人嘆為觀止，道具中亦呈列特別為知名影視作品打造的服裝或道具，如《滿城盡帶黃金甲》中以金絲打造的戲服，《三國》中女主角使用的床，令參觀者增加參訪樂趣。

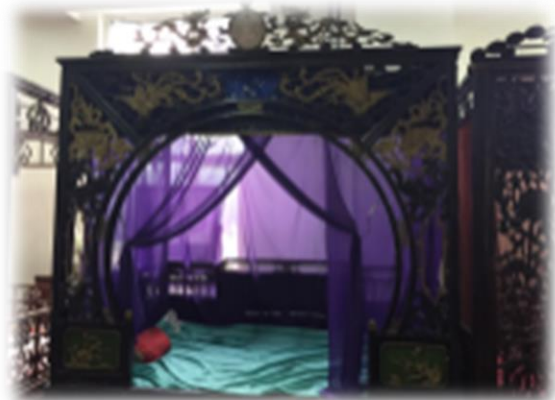


清乾隆皇帝登基龍椅。

《滿城盡帶黃金甲》中以金絲打造的戲服。



懷柔影視基地現代化攝影棚。



懷柔影視基地收藏元代寢具。

此外懷柔影視基地擁有 16 個現代化攝影棚，另建有春秋戰國城、明清古城、老北京城為等外景拍攝基地，其工作團隊並保留部分常用的棚供參觀或劇組調整利用，如火車車廂、30 年代的上海舞廳、酒吧、餐廳及接待櫃檯等。

懷柔影視基地充分整合資源，集聚區一流的設備、專業的技術、完善的設施、全程的服務，以吸引國內外影視公司，為入駐企業提供專業化的辦公環境、創作環境、生產環境、製作環境、交易環境和綜合服務環境，企圖把影視基地建設成為集旅遊觀光、影視劇情體驗、影視獨立創作（DIY）、影視文化主題教育的中心。

(十)星美今晟影視城

星美今晟影視城建於 1995 年，隸屬星美集團，是中國大陸北部最大外景影視拍攝基地，影城包含中國各朝代街景及建築，影城規劃以一城之隔，區分為南方建築及北方建築，可方便劇組人員需求，許多知名電影及電視劇均在此取景。



星美今晟影視城之江南建築。



臺灣知名導演在星美今晟影視城留下手印。

影城規劃小而美，園區佔地雖無法與橫店影視基地相比，然充滿創意的設計，方便拍攝者使用，且毗鄰懷柔影視基地中影數位城，集聚成為影視中心，資源整合，有利未來發展。

(十一) 會晤中國電視劇製作產業協會及首都廣電製作業協會

中國電視劇製作產業協會是經國家新聞出版廣電總局批准成立的一級法人社團組織，是中國大陸電視劇製作機構自律、合作、交流、維權的行業團體；於 2013 年 5 月登記成立，現任會長為中國大陸知名導演尤小剛，首批 138 家會員是中國大陸電視劇製作業最具實力和影響力的骨幹企業，其電視劇產量和

黃金時段播放佔有率均占中國大陸總量的 2/3。

首都廣播電視節目製作業協會是由中國北京 47 家廣播電視節目製作機構聯合發起，由北京市廣電局同意依法成立之社團法人，目前擁有會員 300 餘家。

協會會員單位是中國廣播影視節目特別是電視劇和電影生產的主力軍。

此次我方會晤人員包括中國電視劇製作產業協會會長尤小剛、秘書長王鵬舉、首都廣播電視節目製作業協會主任尤幸生、行政助理張盖盖等人，多與臺灣影視界有深厚交誼，對於臺灣政經社會發展現況亦極為關注，尤其如中國電視劇製作產業協會會長尤小剛、秘書長王鵬舉等人均是最早進行兩岸影視合作的先驅，尤小剛表示臺灣影視優秀人才藉由兩岸影視合作模式，在中國大陸影視界均有極佳的發展，如影星劉德凱、馬景濤都曾與尤會長合作，也是由尤會長引介至中國大陸演出；至於秘書長王鵬舉則曾任中國九洲音像出版公司副總經理，專責推動兩岸影視交流，來臺訪問逾百次，是陸方開展兩岸影視交流的重要推手。

談至中國大陸影視產業未來的發展，尤會長表示中國大陸已經成為世界電視劇生產和播出第一大國、電視劇在人民群眾日常文化生活中發揮著傳播主流價值，成為中國廣電系統市場化程度最高、影響力最大的產業。未來中國大陸電視勢必朝向國際化及市場化的腳步邁進，其個人設立的北京京都世紀文化發展有限公司刻正與俄羅斯國家電視臺洽談合拍電視劇，每集製作成本為美金 45 萬元（約新臺幣 1,400 萬元），全劇以 4K 技術拍攝，尤會長說明隨著中國大改革開放的不斷深入，更需要通過民間組織實現對廣電行業的科學化管理；電視劇製作行業對改善產業環境、健全行業秩序、優化資源配置、推進精品生產、擴大海內外市場、加強版權保護等都有著高度期待和強烈訴求。

至於兩岸未來的合作，基於過往累積的合作經驗，尤會長明言臺灣低成本小清新的影視作品越來越難獲得大陸觀眾的青睞，壓縮兩岸合拍劇的空間，也是造成兩岸合拍劇在近年急速減少的主因，而個別優秀人才，如演員、導演、編劇與中國大陸影視界合作的機會相對較高。

（十二）參訪中國大陸其他文化景點及設施

本次參訪人員利用拜會行程空檔之便，參訪北京故宮、圓明園、長城及北海等

文化景點，北京承中華文化歷史悠遠之澤，確享有文化古都之先天優勢，相關文化景點深受各國人士喜愛，惜相關文化景點的動線規劃、指示牌之設置未儘完善，且故京內部部分陳設的文物，佈滿灰塵，擺設零亂，殊為可惜。

北海週邊設有各式現場演唱場所、livehouse，提供中國大陸音樂人才現場駐唱，且相關市場機制已然成型，對於中國大陸培育新一代音樂人才助益良多。

此次參訪文化景點亦可清楚感受影視作品對於文化觀光推波助瀾的影響力，以北京故宮為例，由於「後宮甄嬛傳」等清宮歷史劇引領收視風潮，故宮中慈禧曾住過的儲秀宮及《後宮甄嬛傳》裡甄嬛居住的寢宮「壽康宮」，均吸引不少甄嬛迷駐足參觀，北京故宮為了慶祝設立 90 周年，亦首度開放「壽康宮」供民眾參觀。

參、參訪心得

一、中國大陸影視產業已朝市場化、規模化、國際化發展

中國大陸媒體產業在特殊的政經環境下，具有政府喉舌的特殊定位，長久以來處在國營體制的保護，但在 2001 年中國加入 WTO、國營事業轉型成產業事業、及提升媒體國際競爭力的前提下，對媒體政策以國家戰略角度管理，並以「經營企業化」、「內容管制化」為原則，中國大陸於 2014 年創下廣播電視行業總收入新臺幣 2 兆 1131 億元(人民幣 4226.27 億元)的驚人產值，已然成為世界電視劇生產和播出第一大國。

在產業整體蓬勃發展下，此次參訪的相關影視機構如愛奇藝、華納百錄、中央電視臺，均致力投資產業研發、創新技術及品質提升，如愛奇藝率先建立起全球首個搜索和視頻資料理解系統、華納百錄由內容製作跨足體育頻道經營，甚或是由尤小剛會長個人設立的北京京都世紀文化發展有限公司亦與俄羅斯國家電視臺建立合作、影視內容產製快速朝超高畫質精進，展現中國影視產業欣欣向榮的景象，媒體經營者也均能清楚勾勒產業未來發展願景，在在顯示中國大陸以特殊意識型態管理媒體內容與以企業化經營媒體的政策方向，已推動中國媒體朝市場化、規模化、國際化發展。

這種具中國特色的媒體發展或許不是臺灣要走的路，但在面對兩岸影視產業

規模及影響力的消長，臺灣亦應亟思未來影視媒體發展策略。

二、「電視+」已成為中國大陸電視產業發展的重要趨動力

在通訊傳播科技的不斷精進下，中國大陸也針對新媒體對於傳統電視產業的挑戰提出了廣電主流媒體與新媒體的結合，以「電視+」概念為行動契機，亟圖革新升級廣電融合發展模式。中國大陸接連於 2014 年 8 月通過《關於推動傳統媒體和新媒體融合發展的指導意見》，提出推動傳統媒體和新興媒體在內容、管道、平臺、經營、管理等方面深度融合，為傳統媒體的創業創新提供了指南，接著於 2015 年 7 月 8 日迅速出臺的藍皮書，展望中共“十三五”，對中國大陸廣播影視行業的擘劃五大趨勢的全方位的發展藍圖，其中致力於影視產業創新創優及推動「電視+」均為推動重點。

此次參訪可以感受到中國大陸影視界，無論是央視、內容製作公司或公協會或民營間企業，均深刻體會因應科技發展潮流係強化市場競爭力之必要途徑，為在激烈市場競爭中脫穎而出，亦全力進行產業及科技升級，配合互聯網應用進行電視產業的結構性調整，這種以「電視+」的媒介融合發展，在未來數年內將對在中國大陸影視產業發生根本性變化。

三、中國大陸不斷出臺的管理措施，造成臺灣影視作品進入中國大陸市場的障礙

配合影視產業升級的同時，加強影視經營管制及內容審查，為中國大陸維持政經情勢的行政手段，為了因應通訊傳播及網路影響力的提升，中國大陸廣電總局於 2014 年 9 月公布新管制作為，要求用於互聯網等網絡傳播的境外影視劇，必須依法取得《電影片公映許可證》或《電視劇發行許可證》才能上網播放，且相關視頻網站必須於 2015 年 3 月 31 日前按規定登記，自 4 月 1 日起，未經登記的境外影視劇則不得上網播放。

緊接著廣電總局繼續下發《關於進一步落實網上境外影視劇管理有關規定的通知》(被業內稱為“限外令”)，規定引進劇在視頻網站的“數量限制、內容要求、先審後播、統一登記”四項主要原則。相關管理措施不斷出臺，已直接衝擊臺灣影視作品進軍中國大陸的機會。

此次中國大陸廣電總局在參訪中釋出簡化兩岸合拍劇審批程序，及兩岸合拍

網劇，只要符合中國大陸對合拍劇的要求，得不受限於引進劇審查和數量規定的善意，可謂此行最大之收穫，陸方之執行成效是否能確實讓臺灣業者受惠，甚待持續觀察。

四、提升影視作品產製質量，為臺灣影視業強化競爭力的王道

中國大陸影視節目製作成本及規模遠高於臺灣已為不爭之事實，在參訪過程中，相關影視業者包括央視均表達與臺灣加強合作的期待，但臺灣以小清新偶像劇為主流的製作方向，及業者怯於大成本投資的心態，同時也侷限臺灣作品在中國大陸市場的競爭力。

中國大陸市場環境已然形成氣候，市場成為影視作品仍否生存的戰場，兩岸合拍劇數量劇降，及兩岸引進對方影視作品的懸殊差距（2014年臺灣引進中國大陸劇時數逾1萬3,000小時，而中國大陸引進臺劇僅約200小時）說明臺灣影視產業在中國大陸發展的瓶頸。

影視作品的內容、品質，成為能否在激烈市場競爭中勝出之重要關鍵，未來臺灣影視產業應思考如何在自由創作的優勢下，厚實影視人才創意、進行產業升級，在內容、創意面不斷精進，以提升臺灣影視作品製作規模、質量及效能為目標，才能保有產業發展。

五、影視節遇冷，觸及傳統行銷平臺面臨改變的議題

國際影視節是傳統影視作品進行影片版權交易、創意提案獲取國際投資、新作品進行國際行銷及相關業者聯誼交流的重要場域，然而參與中國影視展的參展商，均明顯感受到2015年冷清的氣氛，不僅發布會少了，往年的重要媒體也未露臉之外，人氣流量也大為減少，本次影視展配合中國閱兵提前結束，固是影響人氣的原因，但更應思考在視頻網站跨境、跨域的傳播特性衝擊下，傳統耗時、耗資、耗費人力的影視節目展是否已不符時代潮流，是亦面臨了因應科技潮流進行改變的挑戰。

網路新媒體的興起，不僅改變閱聽眾的使用行為、內容產製方向、節目編播策略，更改變影視作品進行國際營銷的方式，科技的精進是挑戰，更是機會，如何運用使用者行為分析的大數據進行國際行銷，開拓國際新藍海，甚值我國影視業者進軍國際市場省思。

肆、建議事項

一、因應科技發展，促進我國影視產業升級

面對數位匯流、科技應用與智生活時代的來臨，依據資誠全球聯盟組織（PwC Global）預測，全球影視產值，將因影音串流與電視的帶動，未來五年將呈快速成長。

綜觀現今全球電視內容環境與發展，網路與智慧型手機等行動裝置普及，影視音閱聽平臺及載具亦趨於多元，我國影視業者應因應傳播科技發展趨勢進行產業升級，推動影視服務朝向多元化、行動化、客製化、雲端化、國際化等方向精進，產業創新應用，進而與國際影視科技接軌，培養我國影產業競爭力。

二、擴大影視產製規模，提升國際競爭力

鑒於我國影視環境為一淺碟式市場，加上國內電視頻道眾多，內容製作因為市場規模小、收視低、成本低、利潤薄，長期形成影視發展的惡性循環，造成影視作品格局、規模、類型相對侷限。

影視產業的意涵遠超過經濟數值呈現的意義，它不僅代表著國家的文化軟實力，更是本土文化多元茁壯的根源，當臺灣電視長期觀看美日韓中的進口劇，相對削減國民瞭解屬於自己國家的故事、歷史及文化，影響至深至遠。

為了提振我國影視產業，亟須借鏡其他國家成功的產業輔植策略，除持續加深加大影視音產業發展旗艦計畫外，更應輔導國內業者推動指標性的旗艦戲劇攝製計畫，以突破當前臺劇人才、格局、規模、類型的窘境，政府更應以持續性的輔導，提振影視業國際競爭力。

三、善用大數據及新媒體的特色，開拓影視國際行銷新藍海

新媒體的發展及大數據分析，不僅顛覆傳統影音內容製播作業，協助影視業者更加掌握閱聽眾的使用行為、喜好，同時也改變媒體營銷的模式及樣態，以影視展進行國際版權交易、拓展國際市場的傳統行銷方式也面臨轉型。

開拓國際市場，係突破我國影視淺碟市場的重要策略，為協助我國影視業者

開拓國際新藍海，政府除持續協助業者建立對於各國影視法規及輔導措施的正確理解，統整資源合力進軍國際外，更應檢視現有政府影視產業海外平台及運行方式，輔導業者善用大數據及新媒體的特色，以開拓影視國際行銷新藍海。

附件 1：

臺灣參展公司名單

| 參展公司共 19 家、參展參訪人員共 152 位 | |
|--------------------------|-----------------|
| 承辦單位 | 中華節目內容製作產業發展協會 |
| 1 | 中國電視事業股份有限公司 |
| 2 | 民間全民電視股份有限公司 |
| 3 | 華視文化事業股份有限公司 |
| 4 | 財團法人公共電視文化事業基金會 |
| 5 | 八大電視股份有限公司 |
| 6 | 三立電視股份有限公司 |
| 7 | 年代電視事業股份有限公司 |
| 8 | 壹傳媒電視事業股份有限公司 |
| 9 | 東森電視事業股份有限公司 |
| 10 | 緯來電視網股份有限公司 |
| 11 | TVBS 聯意製作股份有限公司 |
| 12 | 八方國際文化事業有限公司 |
| 13 | 甲普國際媒體股份有限公司 |
| 14 | 花樣年華文創有限公司 |
| 15 | 原創娛樂股份有限公司 |
| 16 | 空中英語教室教育集團 |
| 17 | 藝達晨影業文化有限公司 |
| 18 | 萬達超媒體電視股份有限公司 |

※展出作品包含 28 部戲劇；16 部綜藝節目；8 部紀錄片及其他類型節目

附件 2

臺灣影視館推介酒會暨節目發佈會活動流程

| 時間 | 主題 | 內容 |
|-------------|------------|--|
| 11：30～11：45 | 報到 | 接待貴賓 |
| 11：45 | 活動開始 | 主持人開場 |
| 11：47～11：50 | 主辦單位致詞 | 中華節目內容製作產業發展協會 汪威江理事長 |
| 11：50～11：55 | 貴賓致詞 | 文化部影視及流行音樂發展司 徐宜君司長 |
| 11：55～12：15 | 精采片花播放 | 播放影片 戲劇： 中視《失去你的那一天》 民視《星座愛情》 華視《八極少年》 公視《一把青》《麻醉風暴》《愛情的盡頭》 八大《台北愛情捷運》 三立《他看她的第二眼》 《料理高校生》《軍官情人》 東森《致第三者》 緯來《把我娶回家》 TVBS《哇！陳怡君》 甲普《落日》 綜藝： 中視《超級星光大道》 《小廚當家》 公視《台灣食堂》 TVBS《食尚玩家》《全球音樂榜上榜》 |
| 12：15～12：20 | 八方國際紀錄片發佈會 | 導演/製作人介紹最新紀錄片作品 |
| 12：20～12：30 | 影片播放 | 《大城小傳》《蒸汽機車》片花首映 |
| 12：30～12：45 | 交流聯誼時間 | |

中外合作製作電視劇管理規定

第一條 為促進中外文化交流，繁榮電視劇創作，加強中外合作製作電視劇管理，保護製作者的合法權益，制定本規定。

第二條 本規定適用於境內廣播電視節目製作機構（以下稱中方）與外國法人及自然人（以下稱外方）合作製作電視劇（含電視動畫片）的活動。

第三條 國家廣播電影電視總局（以下稱廣電總局）負責全國中外合作製作電視劇（含電視動畫片）的管理工作，對境外合作方、數量和中外聯合制作電視劇（含電視動畫片）題材實施調控。

省級廣播電視行政部門負責本行政區域內中外合作製作電視劇（含電視動畫片）的具體管理工作。

第四條 國家對中外合作製作電視劇（含電視動畫片）實行許可制度。

未經批准，不得從事中外合作製作電視劇（含電視動畫片）活動；未經審查通過的中外合作製作電視劇（含電視動畫片）完成片，不得發行和播出。

第五條 中外合作製作電視劇可以採取下列形式：

（一）聯合制作，系指中方與外方共同投資、共派主創人員、共同分享利益及共同承擔風險的電視劇（含電視動畫片）製作方式；

（二）協作製作，系指由外方出資並提供主創人員，在境內拍攝全部或部分外景，中方提供勞務或設備、器材、場地予以協助的電視劇製作方式；

（三）委託製作，系指外方出資，委託中方在境內製作的電視劇製作方式。

第六條 申請中外聯合制作電視劇立項，應符合下列條件：

（一）中方機構須持有《電視劇製作許可證（甲種）》；

（二）中方機構應對聯合制作的電視劇向廣電總局同時申報合拍電視劇題

材規劃；

(三) 雙方共同投資，包括以貨幣直接投資，或以勞務、實物、廣告時間等折價作為投資；

(四) 前期創意、劇本寫作等主要創作要素由雙方共同確定；

(五) 共派創作人員、技術人員參與全程攝製。電視劇主創人員（編劇、製片人、導演、主要演員）中，中方人員不得少於三分之一；

(六) 電視劇的國內外版權歸中方及外方共同所有。

第七條 申請中外聯合制作電視劇立項，應提交下列書面材料：

(一) 申請書；

(二) 《電視劇製作許可證（甲種）》影本；

(三) 省級廣播電視行政部門的初審意見（直接從廣電總局申領《電視劇製作許可證（甲種）》的中方製作機構除外）；

(四) 每集不少於 5000 字的分集梗概或完整的劇本；

(五) 境內外主創人員（編劇、製片人、導演、主要演員）名單及履歷；

(六) 製作計畫、境內拍攝景點及詳細拍攝日程；

(七) 合作協定意向書；

(八) 外方法人註冊登記證明（外方為自然人的，應提交履歷）、資信證明。審批機關可以要求外方提交經過公證的境外第三者擔保書。

第八條 申請中外聯合制作電視動畫片立項，應符合下列條件：

(一) 中方機構須持有《廣播電視節目製作經營許可證》；

(二) 中方機構應對聯合制作的電視動畫片向廣電總局同時申報合拍電視動畫片題材規劃；

(三) 雙方共同投資，包括以貨幣直接投資，或以勞務、實物、廣告時間等折價作為投資；

(四) 前期創意、劇本寫作等主要創作要素由雙方共同確定；

(五) 電視動畫片的國內外版權歸中方及外方共同所有。

第九條 申請中外聯合制作電視動畫片立項，應提交以下材料：

- (一) 申請書；
- (二) 《廣播電視節目製作經營許可證》影本；
- (三) 省級廣播電視行政部門的初審意見（直接從廣電總局申領《電視劇製作許可證（甲種）》的中方製作機構除外）；
- (四) 每集不少於 500 字的分集梗概或完整的劇本；
- (五) 合作協定意向書；
- (六) 外方法人註冊登記證明（外方為自然人的，應提交履歷）、資信證明。審批機關可以要求外方提交經過公證的境外第三者擔保書。

第十條 申請中外協作製作、委託製作電視劇（含電視動畫片），應提交下列文件：

- (一) 申請書；
- (二) 每集不少於 1500 字的分集梗概或完整的劇本；
- (三) 主創人員（編劇、製片人、導演、主要演員）名單；
- (四) 境內拍攝景點及拍攝計畫；
- (五) 合作協定意向書；
- (六) 審批機關可以要求外方提供的相關資信證明。

第十一條 直接從廣電總局申領《電視劇製作許可證（甲種）》的中方製作機構申請與外方合作製作電視劇（含電視動畫片），向廣電總局申報。

其他中方製作機構申請與外方合作製作電視劇（含電視動畫片），經所在地省級廣播電視行政部門同意，報廣電總局審批。

第十二條 廣電總局在正式受理中外合作製作電視劇（含電視動畫片）申請後，應當在法定期限內作出是否准予拍攝的決定。其中中外聯合制作電視劇（含電視動畫片）的審查時間為五十日（含專家評審時間三十日）；中外協作製作、委託製作的電視劇（含電視動畫片）的審查時間為二十日。符合條件的，由廣電總局作出准予拍攝的批復；不符合條件的，應當書面通知申請人並

說明理由。

送審單位對不准予拍攝的決定不服的，可以在收到決定之日起六十日內，向廣電總局提出複審申請。廣電總局應當在五十日內作出複審決定，其中組織專家評審的時間為三十日，並將決定書面通知送審機構。

第十三條 中外聯合制作電視劇（含電視動畫片）完成後，應當按照本規定第十一條規定的程式報省級以上廣播電視行政部門審查。

第十四條 申報中外聯合制作電視劇（含電視動畫片）完成片審查，應提交以下材料：

（一）省級廣播電視行政部門的初審意見（直接從廣電總局申領《電視劇製作許可證（甲種）》的中方製作機構除外）；

（二）廣電總局准予拍攝的批復和合拍電視劇（電視動畫片）題材規劃的影本；

（三）圖像、聲音、時碼等符合審查要求的大 1/2 完整錄影帶一套；

（四）每集不少於 300 字的劇情梗概；

（五）與樣帶字幕相同的片頭片尾字幕。

第十五條 廣電總局在正式受理中外聯合制作的電視劇（含電視動畫片）完成片審查申請後，應當在五十日內作出是否准予行政許可的決定，其中組織專家評審的時間為三十日。符合條件的，由廣電總局頒發《電視劇（電視動畫片）發行許可證》；不符合條件的，應當書面通知申請人並說明理由。

送審單位對不准予行政許可的決定不服的，可以在收到決定之日起六十日內，向廣電總局提出複審申請。廣電總局應當依前款規定的審查期限作出複審決定，並將行政許可決定書面通知送審機構。複審合格的，由廣電總局核發《電視劇（電視動畫片）發行許可證》。

第十六條 已經取得廣電總局准予拍攝批復的劇本和已經取得《電視劇（電視動畫片）發行許可證》的完成片，不得隨意進行實質性的改動。確需對劇名、主要人物、主要情節和劇集長度等進行改動的，應當按照本規定重新報

批。

第十七條 國家鼓勵中外合作製作體現中華民族優良傳統和人類文明進步內容的電視劇，鼓勵中外合作製作旨在塑造中國動畫品牌形象的電視動畫片。

中外合作製作的電視劇（含電視動畫片）中不得含有下列內容：

- （一）反對憲法確定的基本原則的；
- （二）危害國家統一、主權和領土完整的；
- （三）洩露國家秘密、危害國家安全或者損害國家榮譽和利益的；
- （四）煽動民族仇恨、民族歧視，破壞民族團結，或者侵害民族風俗、習慣的；
- （五）宣揚邪教、迷信的；
- （六）擾亂社會秩序，破壞社會穩定的；
- （七）宣揚淫穢、賭博、暴力或者教唆犯罪的；
- （八）侮辱或者誹謗他人，侵害他人合法權益的；
- （九）危害社會公德或者民族優秀文化傳統的；
- （十）有法律、行政法規和國家規定禁止的其他內容的。

第十八條 凡以中國特色為表現主題的中外聯合制作的電視動畫片，可視同國產電視動畫片播出。

第十九條 中外聯合制作電視劇（含電視動畫片）應制作普通話語言版本。根據發行需要，經合作方同意，可以製作相應國家、地區、少數民族的語言文字版本。

第二十條 違反本規定的，依據《廣播電視管理條例》的規定予以處罰。構成犯罪的，依法追究刑事責任。

第二十一條 與香港特別行政區、澳門特別行政區、臺灣地區的法人與自然人合作製作電視劇（含電視動畫片），參照本規定執行。

第二十二條 本規定自 2004 年 10 月 21 日起施行，廣播電影電視部《中外

合作製作電視劇（錄影片）管理規定》（廣播電影電視部令第 15 號）同時廢止。

中國大陸電視劇審查程式

2002 年 7 月 5 日,國家廣電總局就切實加強電視劇審查工作發出通知。通知肯定了近年來各級電視劇審查機構和業務主管部門認真履行電視劇審查管理職責,使思想精深、藝術精湛、製作精良的優秀電視劇不斷湧現。通知指出,目前也有少數省級電視劇審查機構和主管部門未能切實履行審查職責,審查不細、把關不嚴,致使一些製作粗糙、胡編亂造、低級庸俗,甚至存在嚴重導向問題的電視劇得以通過審查、獲准播放。少數審查機構和業務主管部門未認真履行職責,使不少報總局審查的電視劇存在著明顯的導向問題和不當之處。有些問題初審時只要稍加留意就能夠發現並解決,個別電視劇漏洞百出、白字連篇,甚至一部電視劇中錯別字超過 500 個,相當數量的報審電視劇不符合送審要求,這種狀況必須儘快改變。

針對目前存在的問題,通知強調各省級電視劇審查機構和業務主管部門必須進一步增強政治意識、大局意識、責任意識和把關意識,採取有效措施,切實加強電視劇審查、管理工作,嚴把政治關、政策關、導向關、藝術關,通過有效管理,淨化螢屏,薦優限劣、推出精品,使我們批准播出的電視劇總體品質明顯上升,使廣大觀眾看到更多思想性、藝術性、觀賞性相統一的優秀電視劇。為確保電視劇創作導向正確,更好地為改革開放和現代化建設服務,更好地滿足人民群眾的精神文化需求,促進電視劇藝術的繁榮發展為切實提高電視劇審查工作品質和效率,通知對具體報審程式與報審要求作了如下規定:

一、 國產電視劇報審要求

必須由持證單位報審。自 2002 年 7 月 15 日起,各地、各單位向總局總編室報審國產電視劇必須完整清晰地填寫《國產電視劇報審表》,加蓋公章,並提交齊全的送審材料。本《通知》附有《國產電視劇報審表》樣本,請接到後即印製備用。隨《報審表》提交的各項必備材料,包括《電視劇製作許可證》

影本、拍攝製作電視劇備案公示的影本、聘用境外人員參與國產電視劇創作的批准檔影本、每集不少於 500 字的劇情梗概、完整的片頭、片尾和歌曲的字幕清單表、符合審查要求的大 1/2 完整錄影帶或 DVD 一套。請報審單位認真整理、分類清點、逐項填寫，確保表中內容和數量與所附各項送審材料相統一，完整無誤。《國產電視劇報審表》中《主創人員》至少應包括編劇、導演、主要演員，協議書應以持證單位名義與受聘方簽署；劇組與受聘方簽約的，需補蓋持證單位公章。持證單位應參與以本單位名義製作的電視劇的主創工作，至少應派員出任該劇的製片人或製片主任，以掌握該劇的修改決策權，確保送審劇碼按照總局的審查意見修改到位。

二、合拍劇報審要求

境內電視劇製作機構與境外（含港澳臺）機構合作製作電視劇，由境內製作機構向總局外事司提出立項申請，並按有關規定提供必備材料，包括立項申請書、合拍中文劇本（或每集不少於 1500 字的大綱）、境內外主創人員名單和履歷及與製作單位簽訂的合約、拍攝計畫（含拍攝景點及詳細日程）、合作協定或意向書（需有資金投入情況及版權分成內容）、境內製作機構資格證明、境外製作機構資格證明等。

合拍劇攝製完成後，由境內製作機構向總局外事司報送審查。報審時需提交送審報告、經批准的故事梗概及分集大綱、題材規劃批文、合拍立項批復、與樣帶字幕相同的片頭片尾字幕、主創人員簡歷、主創人員合約、符合審查要求的完整樣帶、有關宣傳品等。

三、引進劇（含動畫片）報審要求

由有引進資格的單位向總局外事司報送審查，報審時需提交完整清晰的《引進電視劇報審表》，簽字並加蓋公章。本《通知》附有《引進電視劇報審表》樣本，請接到後即印製備用。報審時還需提交省級電視劇管理部門或上級主管部門初審意見、合約（中外文）、版權證明及授權書（中外文）、劇情介紹和分集梗概、符合審查要求的完整樣帶（如需預審，則需表明樣帶語種情

況)；與樣帶字幕相一致的片頭片尾中外文字幕等。

對報總局審查的引進劇(含動畫片)，引進單位的上級主管部門必須認真初審，切實把關，有效制止導向錯誤、品質低劣、格調低下、胡編亂造的文化垃圾流入，不能不負責任地將未經審查或把關不嚴的引進劇報總局審查。

引進劇碼(含動畫片)在審查通過之前，只可簽署有關意向書；其內容經總局審查通過後，引進單位才能與供片方簽定付款協議。在總局得出審查結論之前，引進單位已與供片方簽約付款，而所引進劇碼最終未獲准通過，所造成的經濟損失由引進單位自負。

四、對各類電視劇送審文字資料的要求

各項報審必備資料中，有關證明、批文和協議書等，需提供文字、印章、簽字等清晰、頁面完整的影本。必要時需出示合約、授權書等原件。各類送審電視劇《劇情簡介》和《分集梗概》表達必須完整，不得以省略號或設懸念代替。凡簡介、梗概表述不清、不明確者，將予以退回，要求重新填寫。《省級審查機構或業務主管部門初審意見》應該明確具體，包括對送審劇碼在思想性、藝術性、觀賞性等方面的基本評價，指出不足之處並附主要修改意見，不能只籠統填寫“同意送審”一類用語。《片頭、片尾完整字幕》中，涉及境外(含港、澳、台)演職人員的，必須注明其所屬國家或地區，不得遺漏。

五、對各類電視劇送審樣帶的要求

除特殊情況外，連續劇需一次完整送審，不得中斷分送。送審樣帶應該錄製成播出版形式，如何播出就如何送審。樣帶必須完整規範，畫面清晰、語音清楚、音樂和諧；樣帶需鋪時碼，時碼在畫面上部邊角處顯示，不與字幕重疊，不影響審看；連續劇每集片頭片尾字幕齊全，不能有的集有，有的集沒有；“樣片”字樣(防盜版標誌)不能遮蓋字幕，影響審看；送審樣帶中如果留有一些已準備在正式播出時刪改的內容，必須注明。經修改後報送第二次以上審查樣帶，需附修改說明，明確指出刪減、修改內容及所處位置(何集何時間點)，並加蓋製作單位(即持證單位)公章。修改說明中，所列內容必須與

實際修改情況相符。送審樣帶均需粘貼片名標籤，倒帶至開始位置。

各類電視劇可根據需要打字幕，字幕（除書法題寫片名等）必須是簡體中文形式，並在送審樣帶上完整體現。送審樣帶上沒有的字幕，不得在播出時添加。合拍劇、引進劇（含動畫片）的片頭、片尾字幕必須加配中文，片中與故事情節有關的外文對白、主題歌及插曲歌詞大意，背景畫面中與劇情有關的各種標牌內容，動畫片分集故事小標題等，都應打簡體中文字幕。送審電視劇樣帶字幕應有專人負責校對，杜絕錯別字。

各省級電視劇審查部門和委託審查部門，應按照總局通知精神，調整和加強各自的電視劇審查工作，健全報審制度，規範審查程式。凡不符合報審要求的電視劇，如《國產電視劇報審表》和《引進電視劇報審表》填寫不完整、送審材料不齊全或不符合要求，樣帶品質不符合審查標準，粗製濫造、錯別字過多等，總局將退回送審單位，不予審查。

附件 5

國家新聞出版廣電總局重申網上境外影視劇管理的有關規定

日前，國家新聞出版廣電總局下發通知，重申網上境外影視劇管理的有關規定，要求用於互聯網等資訊網路傳播的境外影視劇，必須依法取得《電影片公映許可證》或《電視劇發行許可證》。未取得《電影片公映許可證》或《電視劇發行許可證》的境外影視劇一律不得上網播放。

《通知》指出，為發展繁榮網路文化，在繼承和弘揚中華優秀文化傳統的同時，積極吸收世界優秀文化成果，鼓勵符合條件的互聯網視聽節目服務網站適量引進播出內容健康、製作精良、弘揚真善美的境外影視劇，滿足人民群眾日益增長的精神文化需求。

《通知》明確，國家新聞出版廣電總局制定用於資訊網路傳播的引進境外影視劇的總體規劃。依法取得國家新聞出版廣電總局頒發的《資訊網路傳播視聽節目許可證》，且許可項目含有“第二類互聯網視聽節目服務第五項：電影、電視劇、動畫片類視聽節目的彙集、播出業務”的網站，可以引進專門用於資訊網路傳播的境外影視劇，經省級以上新聞出版廣電行政部門審核並取得《電視劇發行許可證》（專用於資訊網路傳播）後，在本網站播出。各網站引進境外影視劇的內容、格調應當健康向上，符合《境外電視節目引進、播出管理規定》（廣電總局令第 42 號）有關要求，並取得著作權人授予的資訊網路傳播權。

《通知》強調，互聯網視聽節目服務網站應將本網站在播的境外影視劇相關資訊，於 2015 年 3 月 31 日前按規定報新聞出版廣電行政部門登記。自 2015 年 4 月 1 日起，未經登記的境外影視劇不得上網播放。